

Committee / *Commission*

CULT

Meeting of / *Réunion du*

10/09/2007

BUDGETARY AMENDMENTS /
AMENDEMENTS BUDGÉTAIRES

Rapporteur: Helga TRÜPEL

LT

LT

Pakeitimo projektas 5870

== CULT/5870 ==

Atitinkama biudžeto eilutė : XX 01 02 11

<< Pateikė Nikolaos Sifunakis, Kultūros ir švietimo komitetas, Panayiotis Demetriou, Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

XX 01 02 11. punktas Kitos institucijos valdymo išlaidos

Pataisyti pastabas taip:

Antraštė:

Kitos institucijos valdymo išlaidos

Pastabos:

Po pastraipos

Asignavimai buvo įrašyti į rezervą tol, kol bus visiškai įgyvendintasįgyvendinimo įgaliojimais tvarką (OL L 200, 2006 7 22, p. 11).

Pataisyti tekstą taip:

Reikėtų finansuoti šias studijas:

- 1) metinio pranešimo apie vaikų darbą Europos Sąjungoje rengimą,
- 2) darbo vietų perkėlimo poveikio tyrimą,
- 3) naujų technologijų poveikio darbo vietoje tyrimus bei profesinių ligų, pvz., tam tikrą užduotį atliekant kartojamų judesių poveikio, tyrimus,
- 4) Europos Sąjungos ir JAV prekybos ir investicijų kliūčių pašalinimo privalumų tyrimus, atsižvelgiant į neseniai Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos (OECD) atlikto šios srities tyrimo rezultatus,
- 5) vienos valiutos poveikio pagrindinių prekių, bankų mokesčių ir komiso rinkliavos kainų kaitai tyrimą,
- 6) tyrimą, kuriuo siekiama nustatyti Europos Sąjungos federalinės policijos pajėgų sukūrimo galimumą ir kliūtis,
- 7) tinkamo patekimo į rinką (tinkamos išorinės apsaugos) pagrįstumo tyrimą; Parlamentas jau taikė šį požiūrį daugeliu atvejų. Pagrindinė mintis yra ta, kad socialiniai ir ekologiniai standartai turi būti naudojami kaip kriterijai siekiant leisti arba uždrausti patekti į Europos rinkas ir diferencijuoti muitų mokesčius bei žemės ūkio produktų apmokestinimą pagal nustatytus standartus. Šios rinkliavos (mokesčiai) bus skiriami kaimo plėtrai besivystančiose šalyse finansuoti ir bus panaudojami produktams, kurie neatitinka standartų, gerinti,
- 8) pagrindinių duomenų apie Europos gyventojus kompiliavimo ir atnaujinimo tyrimą; šiuo tyrimu siekiama atsakyti į šiuos klausimus: Kaip apibūdinamas gyventojų judėjimas Sąjungoje? Kas vyksta į kitą vietą, kodėl, iš kur ir į kur? Kas įsikuria ilgam laikui šalyje partnerėje? Ar trečiųjų šalių piliečiai vyksta iš vienos Sąjungos šalies į kitą, ar jie lieka juos priėmusioje pirmojoje šalyje? Ar daug yra mišrių santuokų ir mišrių tėvų vaikų ir su kokių kategorijų asmenimis tai dažniausiai susiję? Ar šie Europos piliečiai įregistruoti į juos priėmusios šalies rinkėjų sąrašus? Ar jie kreipiasi į teismus arba į ombudsmeną, jei turi sunkumų įrodyti savo, kaip Europos piliečių, teises? Kaip elgiasi žmonės, įpratę keliauti iš vienos šalies į kitą, po to, kai naujosios valstybės narės tapo Sąjungos narėmis?
- 9) maisto saugos ir kokybės tyrimą; tyrimas, be kita ko, turėtų apimti išlaidas, kurias verslininkai patirtų pradėję ženklinti produktus, poveikį bendrijos produktų suvartojimui Europos Sąjungoje ir už jos ribų,

bet kokius vartotojų suvokimo apie Bendrijos produktų maisto saugumą ir kokybę pokyčius, šios iniciatyvos efektyvumą panaudotų lėšų požiūriu, galimas skatinimo priemonės ir analizę, ar produktai, kurie ženklinami kaip kilę iš Bendrijos, gali išlaikyti savo nacionalinį arba regioninį tapatumą,

- 10) tyrimą, kuriuo siekiama nustatyti geriausią kovos su paukščių gripu Europos Sąjungoje strategiją siekiant sumažinti gripo plitimo ir žmonių užsikrėtimo juo pavojų; tyrimas, be kita ko, turėtų apimti išteklius, kuriais Europos Sąjunga gali disponuoti kilus pandemijai, pasiūlymus, kaip padidinti šiuos išteklius, taip pat pandemijos grėsmę gyvūnams ir žmonėms, išsamias priemones, kurių turi imtis valstybės narės siekdamos sumažinti plitimo pavojų, rekomendacijas, koordinavimo bendrijos ir tarptautiniu lygmeniu gerinimą, finansinių išteklių, kuriais būtų galima disponuoti kilus ligos protrūkiui, didinimą Europos Sąjungoje arba už jos ribų, geriausias ligos naikinimo ir prevencijos priemonės, ligos stebėsenos gerinimą ir būdus siekiant valstybėse narėse išvengti katastrofinės padėties,
- 11) dykumų formavimosi tyrimą; tyrimas, be kita ko, turėtų apimti Europos regionų, kuriuose formuojasi dykumos, ekonominį ir socialinį vertinimą, apimantį dabartines ir galimas ateities pasekmes, ypač sektorių, kuriems kyla didžiausias pavojus, pvz., ūkininkavimo ir turizmo sektorių, vertinimą, poveikį aplinkai, kovos su dykumų formavimosi sprendimus ir strategijas, priemones, kuriomis kovojama su dykumų formavimosi ir kuriomis turėtų disponuoti ES, nustatymą ir vandens išteklių naudojimo ir jų atkūrimo būdus bei priemones,
- 12) naujų priemonių, pagal kurias, kilus nelaimėi, būtų galima teikti paramą Europos žemdirbiams, tyrimą.
- 13) *atitinkamą sumą iš šiai biudžeto eilutei skirtų lėšų reikėtų skirti šiaurinėje Kipro dalyje esančių bažnyčių būklės tyrimui atlikti ir jų restauravimui reikalingoms išlaidoms apskaičiuoti. Į šį tyrimą, be kita ko, turėtų būti įtraukta išsamus kiekvienos bažnyčios aprašas (papildytas nuotraukomis ir eskizais), duomenys apie patirtą žalą ir remonto darbų, kurie būtini siekiant išsaugoti pradinę susijusių bažnyčių būklę, sąrašas. Apytikriai apskaičiuota, kad minėtajam tyrimui atlikti reikia 500 000 eurų.*

Teisinis pagrindas:

Susiję dokumentai:

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

XX 01 02 11 04. papunkčiai Studijos ir konsultacijos

Pataisyti skaičius taip:

XX 01 02 11 04	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	15 000 000	15 000 000	9 000 000	9 000 000	9 000 000	9 000 000	500 000	500 000	9 500 000	9 500 000

Pagrindimas:

Pagal šį pakeitimą turėtų būti skirta lėšų tolesniems veiksams, susijusiems su Europos Parlamento patvirtintu rašytiniu pareiškimu dėl šiaurinėje Kipro dalyje esančio religinio paveldo apsaugos ir išsaugojimo (P6_TA(2006)0335), ir šio pareiškimo įgyvendinimui. Šis prašymas taip pat buvo įtrauktas į Europos Parlamento rezoliuciją dėl Europos Sąjungos bendrojo 2007 finansinių metų biudžeto (P6_TA(2006)0570).

Pakeitimo projektas 5804

=== CULT/5804 ===

Atitinkama biudžeto eilutė : 09 01 04 01

<< Pateikė Christa Prets, Lissy Gröner, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

09 01 04 01. punktas Bendrijos politikos nustatymas ir įgyvendinimas elektroninių ryšių srityje. Administracinės valdymo išlaidos

Pataisyti skaičius taip:

09 01 04 01	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	1 080 000	1 080 000	1 224 000	1 224 000	1 187 000	1 187 000	37 000	37 000	1 224 000	1 224 000

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

=====

Pakeitimo projektas 5806

==== CULT/5806====

Atitinkama biudžeto eilutė : 09 02 01

<< Pateikė Christa Prets, Lissy Gröner, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

09 02 01. straipsnis Bendrijos politikos nustatymas ir įgyvendinimas elektroninių ryšių srityje

Pataisyti skaičius taip:

09 02 01	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	3 320 000	3 120 000	2 500 000	2 740 000	2 424 000	2 559 000	76 000	181 000	2 500 000	2 740 000

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

=====

Pakeitimo projektas 5805

==== CULT/5805====

Atitinkama biudžeto eilutė : 09 02 01

<< Pateikė Helga Trüpel, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

09 02 01. straipsnis Bendrijos politikos nustatymas ir įgyvendinimas elektroninių ryšių srityje

Pataisyti skaičius taip:

09 02 01	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	3 320 000	3 120 000	2 500 000	2 740 000	2 424 000	2 559 000	76 000	181 000	2 500 000	2 740 000

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

=====

Pakeitimo projektas 5807

==== CULT/5807====

Atitinkama biudžeto eilutė : 09 02 02

<< Pateikė Christa Prets, Lissy Gröner, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

09 02 02. straipsnis «Safer Internet plus». Saugesnio interneto naudojimo ir naujų tinklo technologijų skatinimas

Pataisyti skaičius taip:

09 02 02	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	12 240 000	10 900 000	14 930 000	10 100 000	14 479 000	9 431 000	451 000	669 000	14 930 000	10 100 000

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

Pakeitimo projektas 5808

==== CULT/5808====

Atitinkama biudžeto eilutė : 09 03 01

<< Pateikė Christa Prets, Lissy Gröner, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

09 03 01. straipsnis Konkurencingumo ir inovacijų bendroji programa. Informacinių ir ryšių technologijų politikos rėmimo programa

Pataisyti skaičius taip:

09 03 01	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	56 485 000	11 100 000	51 000 000	23 000 000	49 460 000	21 478 000	1 540 000	1 522 000	51 000 000	23 000 000

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

Pakeitimo projektas 5809

==== CULT/5809====

Atitinkama biudžeto eilutė : 09 03 02

<< Pateikė Christa Prets, Lissy Gröner, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

09 03 02. straipsnis «eContent plus». Europos skaitmeninio turinio skatinimas

Pataisyti skaičius taip:

09 03 02	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	46 900 000	24 070 000	42 570 000	27 000 000	41 284 000	25 213 000	1 286 000	1 787 000	42 570 000	27 000 000

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

Pakeitimo projektas 5858

==== CULT/5858====

Atitinkama biudžeto eilutė : 09 03 03

<< Pateikė Helga Trüpel, Žaliųjų frakcija/Europos laisvasis aljansas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

09 03 03. straipsnis Parengiamieji veiksmai interneto sistemai, skirtai pagerinti teisėkūros procesą ir užtikrinti piliečių dalyvavimą, sukurti

Pataisyti skaičius taip:

09 03 03	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai	5 000 000	3 800 000	1 500 000	2 350 000	1 500 000	2 350 000	3 500 000	3 500 000	5 000 000	5 850 000
Rezervo lėšos										

Pagrindimas:

Siūloma išlaikyti šiems parengiamiesiems veiksams skirtą biudžetą, kuris turėtų būti įrašytas į 1A išlaidų kategoriją, suma 5 mln. eurų.

Pakeitimo projektas 5819

==== CULT/5819====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 01 04 14

<< Pateikė Helga Trüpel, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 01 04 14. punktas «Erasmus Mundus». Administracinio valdymo išlaidos

Pataisyti skaičius taip:

15 01 04 14	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai	947 000	947 000	1 530 000	1 530 000	1 484 000	1 484 000	46 000	46 000	1 530 000	1 530 000
Rezervo lėšos										

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

Pakeitimo projektas 5820

==== CULT/5820====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 01 04 14

<< Pateikė Christa Prets, Lissy Gröner, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 01 04 14. punktas «Erasmus Mundus». Administracinio valdymo išlaidos

Pataisyti skaičius taip:

15 01 04 14	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	947 000	947 000	1 530 000	1 530 000	1 484 000	1 484 000	46 000	46 000	1 530 000	1 530 000

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

=====

Pakeitimo projektas 5822

==== CULT/5822====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 01 04 22

<< Pateikė Helga Trüpel, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 01 04 22. punktas Mokymasis visą gyvenimą. Administracinio valdymo išlaidos

Pataisyti skaičius taip:

15 01 04 22	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	8 500 000	8 500 000	8 670 000	8 670 000	8 408 000	8 408 000	262 000	262 000	8 670 000	8 670 000

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

=====

Pakeitimo projektas 5823

==== CULT/5823====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 01 04 22

<< Pateikė Christa Prets, Lissy Gröner, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 01 04 22. punktas Mokymasis visą gyvenimą. Administracinio valdymo išlaidos

Pataisyti skaičius taip:

15 01 04 22	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	8 500 000	8 500 000	8 670 000	8 670 000	8 408 000	8 408 000	262 000	262 000	8 670 000	8 670 000

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

=====

Pakeitimo projektas 5824

==== CULT/5824====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 02 02 05

<< Pateikė Helga Trüpel, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 02 02 05. punktas «Erasmus Mundus»

Pataisyti skaičius taip:

15 02 02 05	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai	55 600 000	49 540 000	90 892 000	85 000 000	88 147 000	79 374 000	2 745 000	5 626 000	90 892 000	85 000 000
Rezervo lėšos										

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

=====

Pakeitimo projektas 5825

==== CULT/5825====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 02 02 05

<< Pateikė Christa Prets, Lissy Gröner, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 02 02 05. punktas «Erasmus Mundus»

Pataisyti skaičius taip:

15 02 02 05	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai	55 600 000	49 540 000	90 892 000	85 000 000	88 147 000	79 374 000	2 745 000	5 626 000	90 892 000	85 000 000
Rezervo lėšos										

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

=====

Pakeitimo projektas 5826

==== CULT/5826====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 02 09

<< Pateikė Helga Trüpel, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 02 09. straipsnis Ankstesnių švietimo ir mokymo srities programų pabaigimas

Pataisyti skaičius taip:

15 02 09	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai	p.m.	172 790 000	—	90 000 000	—	84 043 000	0	5 957 000	—	90 000 000
Rezervo lėšos										

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

=====

Pakeitimo projektas 5827

==== CULT/5827====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 02 09

<< Pateikė Christa Prets, Lissy Gröner, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 02 09. straipsnis Ankstesnių švietimo ir mokymo srities programų pabaigimas

Pataisyti skaičius taip:

15 02 09	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai	p.m.	172 790 000	—	90 000 000	—	84 043 000	0	5 957 000	—	90 000 000
Rezervo lėšos										

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

Pakeitimo projektas 5860

=== CULT/5860 ===

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 02 11

<< Pateikė Michael Cramer, Žaliųjų frakcija/Europos laisvasis aljansas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 02 11. straipsnis Europos technologijos institutas

Pataisyti pastabas ir susijusius dokumentus taip:

15 02 11	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Rezervo lėšos			2 900 000	2 900 000	2 900 000	2 900 000			2 900 000	2 900 000

Antraštė:

Europos technologijos institutas

Pastabos:

Po pastraipos

Naujas straipsnis

Pataisyti tekstą taip:

Šie asignavimai yra skirti ~~Šis asignavimas skirtas išlaidoms, susijusioms su Europos technologijos instituto steigimu susijusioms išlaidoms, numatytoms 2006 m. pagal 2006 lapkričio 13 d. 13 d. Komisijos pasiūlyme COM (2006) 604 (galutinis), pasiūlymą COM(2006) 604 galutinis (2), padengti. ETI yra tai įstaiga, Bendriju įsteigta įstaiga, kaip apibrėžtą remiantis Finansinio reglamento 185 straipsnio 1 dalyje, ir turi atitinkamai priimti savo finansines nuostatas. 2008 m. asignavimai bus panaudoti ETI valdančiajaidalimi, todėl ji turėtų laikytis jame nustatytų finansinių taisyklių. 2008 m. asignavimai bus naudojami ETI valdymo struktūrai sukurti.~~ nustatyti.

Įrašyti šį tekstą:

ETI skirtos lėšos liks rezerve tol, kol bus patvirtintas teisinis pagrindas ir priimtas finansinis susitarimas pagal 2006 m. gegužės 17 d. Tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 47 straipsnį.

Teisinis pagrindas:

Susiję dokumentai:

Pataisyti tekstą taip:

Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo įsteigiamas Europos technologijos institutas (COM(2006) 604 *galutinis/2, galutinis (2)*, 2006 11 13), pasiūlymas.

Pagrindimas:

ETI skirtos lėšos liks rezerve tol, kol bus patvirtintas teisinis pagrindas ir priimtas finansinis susitarimas pagal 2006 m. gegužės 17 d. Tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 47 straipsnį.

Pakeitimo projektas 5828

==== CULT/5828====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 02 11

<< Pateikė Ruth Hieronymi, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 02 11. straipsnis Europos technologijos institutas

Ištrinti: 15 02 11

15 02 11	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai
Asignavimai			p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0	0	p.m.	p.m.
Rezervo lėšos			2 900 000	2 900 000	2 900 000	2 900 000	-2 900 000	-2 900 000	0	0

Pagrindimas:

Europos technologijos institutui neturėtų būti leidžiama gauti finansavimo pagal Mokymosi visą gyvenimą programą.

Teisinis šios programos pagrindas dar nepatvirtintas.

NUOMONĖJE dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo įsteigiamas Europos technologijos institutas (pateikė Erna Hennicot-Schoepges) jau neleista naudoti Mokymosi visą gyvenimą programos lėšų Europos technologijos institutui finansuoti.

Pakeitimo projektas 5829

==== CULT/5829====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 02 22

<< Pateikė Helga Trüpel, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 02 22. straipsnis Mokymosi visą gyvenimą programa

Pataisyti skaičius taip:

15 02 22	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai
Asignavimai	823 799 000	583 670 000	873 204 000	794 564 000	846 829 000	741 971 000	26 375 000	52 593 000	873 204 000	794 564 000
Rezervo lėšos										

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

Pakeitimo projektas 5830

==== CULT/5830====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 02 22

<< Pateikė Christa Prets, Lissy Gröner, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 02 22. straipsnis Mokymosi visą gyvenimą programa

Pataisyti skaičius taip:

15 02 22	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai	823 799 000	583 670 000	873 204 000	794 564 000	846 829 000	741 971 000	26 375 000	52 593 000	873 204 000	794 564 000
Rezervo lėšos										

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

Pakeitimo projektas 5833

==== CULT/5833====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 02 30

<< Pateikė Mario Mauro, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

Papildyti: 15 02 30 —

Pataisyti klasifikaciją: NCE

Pataisyti pobūdį: DA

15 02 30	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai							2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000
Rezervo lėšos										

Antraštė:

Bandomasis projektas: parama švietimui teikiant stipendijas ir vykdant mainus pagal Europos kaimynystės politiką

Pastabos:

Įrašyti šį tekstą:

Šiuo projektu siekiama skatinti studentus iš kaimyninių šalių dalyvauti Europos studijų mokymo programose (pvz., Briugėje, Natoline, Parmoje, Nicoje ir kt.).

Teisinis pagrindas:

Įrašyti šį tekstą:

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1995/2006 (OL L 390, 2006 12 30, p. 1), 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję dokumentai:

Pagrindimas:

Atsižvelgiant į aukštus švietimo ir mokymo standartus kultūrinėje ir mokslinėje srityse, pagerėtų šių švietimo įstaigų pajėgumai skatinti tarpvalstybinio masto švietimą siekiant supažindinti jaunos žmones su kaimynystės politikos principais.

Pakeitimo projektas 5832

=== CULT/5832 ===

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 02 30

<< Pateikė Mario Mauro, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

Papildyti: 15 02 30 —

Pataisyti klasifikaciją: NCE

Pataisyti pobūdį: DA

15 02 30	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai							600 000	300 000	600 000	300 000
Rezervo lėšos										

Antraštė:

Bandomasis projektas: Europos Sąjungos magistrantūros studijų programos pagal „Modelio visiems“ koncepciją informacijos ir ryšių technologijų srityje kūrimas

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

Šis asignavimas skirtas pirmajam Europos magistrantūros studijų programos pagal „Modelio visiems“ koncepciją informacijos ir ryšių technologijų srityje kūrimo etapui finansuoti.

Irašyti šį tekstą:

Šis asignavimas skirtas padengti išlaidoms, susijusioms su programos struktūros nustatymu bendradarbiaujant 4 ar 5 bandomajame projekte dalyvaujantiems universitetams, turintiems patirties organizuojant mokymo kursus šioje srityje, pramonės ir žmonių su negalia organizacijų atstovams, padedant EDEAN (Europos modelio visiems ir elektroninės prieigos tinklas, angl. European Design for All and eAccessibility Network) tinklui, taip pat išlaidoms, susijusioms su bazinio modulio bandymų etapo įgyvendinimu dalyvaujančiuose universitetuose.

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16,

p. 1) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1995/2006 (OL L 390, 2006 12 30, p. 1), 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję dokumentai:

Pagrindimas:

Bandomasis projektas skirtas remti pirmąją Europos magistrantūros studijų programos pagal „Modelio visiems“ koncepciją informacijos ir ryšių technologijų srityje kūrimo ir bandymų etapą. Šiuo projektu siekiama apmokyti būsimuosius inžinierius, modeliotojus ir programuotojus, kad jie, kurdami gaminius, plėtodami paslaugas ir vykdydami mokslinių tyrimų ir plėtros veiklą, atsižvelgtų į visų vartotojų, įskaitant žmones su negalia, reikmes. Numatant bandomojo projekto studijų programą pagal „Modelio visiems“ koncepciją bus vadovaujama Komisijos remiama e. įtraukties iniciatyva ir įgyvendinamos e. įtraukties partnerystės dalyvių, t. y. atitinkamų vartotojų (neįgaliųjų ir vyresnio amžiaus žmonių) bei pramonės atstovų vadovaujant Komisijai nustatytos gairės.

Pakeitimo projektas 5831

== CULT/5831 ==

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 02 30

<< Pateikė Christopher Heaton-Harris, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

Papildyti: 15 02 30 —

Pataisyti klasifikaciją: NCE

Pataisyti pobūdį: DA

15 02 30	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai							500 000	500 000	500 000	500 000
Rezervo lėšos										

Antraštė:

Bandomasis projektas. Jungtinė sporto programa

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

Programa bus vykdoma 100 mokyklų 12 valstybių narių ir joje dalyvaus 3000 jaunuolių, turinčių negalią ir neturinčių jos. Lėšomis bus užtikrinta galimybė šiems jaunuoliams dalyvauti treniruotėse, varžybose, socialinėje veikloje ir renginiuose.

Teisinis pagrindas:

Susiję dokumentai:

Pagrindimas:

15 skirsnyje nurodyti bendrieji tikslai apibrėžiami taip: „Komisija turėtų finansuoti visoje Europoje vykstančius renginius, kurių metu siekiama socialiai integruoti jaunuolius ir protinę negalią turinčius žmones per sporto renginius“. Nėra geresnio būdo tai skatinti negu Specialiųjų olimpinė žaidynių programa, pagal kurią dirbama su vienais iš labiausiai nuskriaustų žmonių Europoje siekiant padėti jiems pagerinti savo gyvenimą per sportą.

Specialiųjų olimpinių žaidynių programos kaina buvo visiškai įvertinta ir užtikrintas papildomas visų biudžete numatytų išlaidų finansavimas.

- Ši programa tinkama 2008-aisiais Europos kultūrų dialogo metais, kadangi pagal ją skatinamas tarptautinis mokymasis ir dalyvavimas sporte. Tai ypač vertinga, kadangi šis idealas propaguojamas vieniems iš labiausiai nuskriaustų Europos visuomenių narių ir jaunimui suteikiama galimybė bendrauti peržengiant kultūros ribas, tačiau taip pat panaikinami ir barjerai tarp jaunuolių, turinčių proto negalią, ir jų bendraamžių.
- Programa taip pat yra puikus būdas tęsti gerus 2007-ųjų – Europos lygių galimybių visiems – metų darbus. Sunku įsivaizduoti programą, kuri siekiant su lygiomis galimybėmis susijusių tikslų ir idealų tiktų labiau, nei Specialiųjų olimpinių žaidynių jungtinė sporto programa.

=====

Pakeitimo projektas 5810

==== CULT/5810====

Atitinkama biudžeto eilutė : 09 06 01

<< Pateikė Helga Trüpel, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

09 06 01. straipsnis Media 2007. Europos garso ir vaizdo sektoriaus rėmimo programa

Pataisyti skaičius taip:

09 06 01	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai	74 862 000	23 000 000	93 794 000	70 200 000	93 794 000	55 200 000	0	15 000 000	93 794 000	70 200 000
Rezervo lėšos										

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

=====

Pakeitimo projektas 5811

==== CULT/5811====

Atitinkama biudžeto eilutė : 09 06 01

<< Pateikė Christa Prets, Lissy Gröner, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

09 06 01. straipsnis Media 2007. Europos garso ir vaizdo sektoriaus rėmimo programa

Pataisyti skaičius taip:

09 06 01	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai	74 862 000	23 000 000	93 794 000	70 200 000	93 794 000	55 200 000	0	15 000 000	93 794 000	70 200 000
Rezervo lėšos										

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

=====

Pakeitimo projektas 5812

==== CULT/5812====

Atitinkama biudžeto eilutė : 09 06 01 01

<< Pateikė Tadeusz Zwiefka, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

Papildyti: 09 06 01 01 —

Pataisyti klasifikaciją: NCE

Pataisyti pobūdį: DA

09 06 01 01	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai							10 000 000	10 000 000	10 000 000	10 000 000
Rezervo lėšos										

Antraštė:

Parengiamieji veiksmai, skirti programų „MEDIA 2007“ įgyvendinimui trečiosiose šalyse.

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

Vykdam šiuos parengiamuosius veiksmus siekiama susitelkti ties trimis veiklos kryptimis:

— *parama mokymui:*

atverti galimybę trečiosioms šalims dalyvauti pagal programą „MEDIA 2007“ remiamuose mokymo kursuose ir kurti kinematografijos mokyklų valstybėse narėse ir trečiosiose valstybėse tinklus,

— *parama prekybos agentams:*

remiami prekybos agentai, kurie reklamuoja Europos filmus trečiosiose šalyse ir atitinkamai reklamuoja trečiųjų šalių filmus Europos Sąjungoje,

— *parama kino teatrų tinklų kūrimui:*

Modelio „EuropaCinema“ taikymas trečiosiose šalyse. Šio tinklo kino teatrai didelę savo programų dalį turėtų skirti Europos filmų platinimui. Kita vertus, tinklo „EuropaCinema“ kino teatrai įsipareigotų į programas įtraukti panašią dalį filmų iš trečiųjų šalių.

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję dokumentai:

Pagrindimas:

Pagal programos „MEDIA 2007“ teisinį pagrindą neleidžiama įgyvendinti veiksmų bendradarbiaujant su trečiosiomis šalimis; taigi šiais parengiamaisiais veiksmais siekiama įveikti minėtąją kliūtį siekiant patenkinti neatidėliotinus trečiųjų šalių poreikius ir padidinti bendrą programos „MEDIA 2007“ veiksmingumą per artimiausius trejus metus, per kuriuos bus laiko pakeisti teisinį pagrindą.

Pakeitimo projektas 5814

==== CULT/5814====

Atitinkama biudžeto eilutė : 09 06 01 01

<< Pateikė Giovanni Berlinguer, Giusto Catania, Claire Gibault, Lissy Gröner, Christa Prets, Henri Weber, Giulietto Chiesa, Ignasi Guardans Cambó, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

Papildyti: 09 06 01 01 —

Pataisyti klasifikaciją: NCE

Pataisyti pobūdį: DA

09 06 01 01	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai							3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000
Rezervo lėšos										

Antraštė:

Informacinis raštingumas

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

Bandomojo informacinio raštingumo projekto pagrindinis tikslas – remti projektus, kuriuos vykdant siekiama analizuoti ir platinti pažangiosios patirties pavyzdžius visoje Europos Sąjungoje ir kuriuose svarstoma informacinio raštingumo lygio įvertinimo ir veiklos sistema. Projektuose taip pat galėtų būti analizuojami žiniasklaidos pateikiami vaizdiniai ir žiniasklaidos vertybės, skatinama kurti ir platinti su informaciniu raštingumu susijusį turinį, skatinama naudoti žiniasklaidą siekiant padidinti dalyvavimo socialiniame ir bendruomenės gyvenime aktyvumą, taip pat galėtų būti susitelkta ties su informaciniu raštingumu susijusių iniciatyvų, kuriomis siekiama sujungti žiniasklaidą ir švietimo pasaulį, įgyvendinimą. Paramą gali gauti viešojo ir privačiojo sektorių organizacijos, kurios turi interesų, žinių ir Europos masto patirties, susijusios su informacinio raštingumo klausimais.

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) su pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu Nr. 1995/2006 (OL L 390, 2006 12 30, p. 1), 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję dokumentai:

Pagrindimas:

Informaciniu raštingumu vadinami įgūdžiai, žinios ir supratimas, kuriais remdamiesi piliečiai gali veiksmingai ir saugiai naudotis žiniasklaida. Tai labai svarbus veiksnys siekiant, kad šiandienos informacinės visuomenės piliečiai būtų aktyvūs. Informaciniu požiūriu raštingi žmonės galės tinkamai pasirinkti, suvokti turinio ir paslaugų pobūdį bei pasinaudoti visomis galimybėmis, kurias siūlo naujosios ryšių technologijos. Jie turės kritinio mąstymo ir kūrybiško problemų sprendimo įgūdžius, kurie reikalingi tam, kad jie būtų informuoti vartotojai ir informacijos kūrėjai, ir jie galės apsaugoti save ir savo šeimas nuo kenksmingos, įžeidžiančios ar nepageidaujamos informacijos. Taigi reikėtų skatinti ir stebėti informacinio raštingumo plėtrą visose visuomenės grupėse. Neseniai patvirtintame Garso ir vaizdo žiniasklaidos paslaugų direktyvos tekste pateikiama konstatuojamoji dalis, kurioje minimas informacinis raštingumas. Garso ir vaizdo žiniasklaidos

paslaugų direktyvos 26 straipsnyje nurodoma, kad „Komisija pateikia ... ataskaitą apie ... informacinio raštingumo lygį visose valstybėse narėse“.

=====

Pakeitimo projektas 5813

==== CULT/5813 ====

Atitinkama biudžeto eilutė : 09 06 01 01

<< Pateikė Ruth Hieronymi, Henri Weber, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

Papildyti: 09 06 01 01 —

Pataisyti klasifikaciją: NCE

Pataisyti pobūdį: DA

09 06 01 01	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai							2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000
Rezervo lėšos										

Antraštė:

Parengiamieji veiksmai, skirti programų „MEDIA 2007“ įgyvendinimui trečiosiose šalyse.

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

Vykdam šiuos parengiamuosius veiksmus siekiama susitelkti ties trimis veiklos kryptimis:

— *parama mokymui:*

atverti galimybę trečiosioms šalims dalyvauti pagal programą „MEDIA 2007“ remiamuose mokymo kursuose ir kurti kinematografijos mokyklų valstybėse narėse ir trečiosiose valstybėse tinklus,

— *parama prekybos agentams:*

remiami prekybos agentai, kurie reklamuoja Europos filmus trečiosiose šalyse ir atitinkamai reklamuoja trečiųjų šalių filmus Europos Sąjungoje,

— *parama kino teatrų tinklų kūrimui:*

Modelio „EuropaCinema“ taikymas trečiosiose šalyse. Šio tinklo kino teatrai didelę savo programų dalį turėtų skirti Europos filmų platinimui. Kita vertus, tinklo „EuropaCinema“ kino teatrai išpareigotų į programas įtraukti panašią dalį filmų iš trečiųjų šalių.

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Parengiamieji veiksmai, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję dokumentai:

Pagrindimas:

Pagal programos „Media 2007“ teisinį pagrindą neleidžiama įgyvendinti veiksmų bendradarbiaujant su trečiosiomis šalimis; taigi šiais parengiamaisiais veiksmais siekiama įveikti šią kliūtį siekiant sustiprinti Europos ir trečiųjų šalių profesionalų bendradarbiavimą ir kartu sudaryti galimybes atsirasti naujoms Europos

filmų rinkoms. Jie prisidėtų prie bendro programos veiksmingumo valstybėse narėse padidinimo per artimiausius trejus metus, per kuriuos bus laiko pakeisti teisinį pagrindą.

=====

Pakeitimo projektas 5835

==== CULT/5835 ====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 04 44

<< Pateikė Christa Prets, Lissy Gröner, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 04 44. straipsnis Programa «Kultūra» (2007–2013 m.)

Pataisyti skaičius taip:

15 04 44	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai	43 592 000	16 750 000	44 639 000	39 700 000	44 639 000	34 700 000	0	5 000 000	44 639 000	39 700 000
Rezervo lėšos										

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

=====

Pakeitimo projektas 5834

==== CULT/5834 ====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 04 44

<< Pateikė Helga Trüpel, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 04 44. straipsnis Programa «Kultūra» (2007–2013 m.)

Pataisyti skaičius taip:

15 04 44	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai	43 592 000	16 750 000	44 639 000	39 700 000	44 639 000	34 700 000	0	5 000 000	44 639 000	39 700 000
Rezervo lėšos										

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

=====

Pakeitimo projektas 5871

==== CULT/5871 ====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 04 45

<< Pateikė Helga Trüpel, Žaliųjų frakcija/Europos laisvasis aljansas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

Papildyti: 15 04 45 —

Pataisyti klasifikaciją: NCE

Pataisyti pobūdį: DA

15 04 45	Biudžetas 2007	PBP 2008	BP 2008	PAKEITIMAS	BP+PAKEITIMAS
----------	----------------	----------	---------	------------	---------------

	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai							3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000
Rezervo lėšos										

Antraštė:

Bandomasis menininkų judumo projektas

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

Šis asignavimas skirtas finansuoti bandomajai programai, kurios tikslas – remti judumo sąlygas, esamų struktūrų tinklų kūrimą nepriklausomos pilietinės visuomenės sektoriuje ir vykdant viešosios valdžios institucijų iniciatyvas, taip pat stiprinti ir skatinti judumo fondų ir programų kūrimą kultūros sektoriuje. Šis asignavimas visų pirma skirtas finansuoti:

- *įgyvendinamumo tyrimams išsamaus projekto, skirto sukurti visos Europos informacijos apie įvairius teisinius, reguliavimo, procedūrinius ir finansinius judumo kultūros sektoriuje aspektus sistemą, įskaitant, jei reikia, judumo kontaktinius punktus nacionaliniu lygmeniu,*
- *pareikalavimams kurti esamų struktūrų, remiančių judumą įvairiuose sektoriuose, tinklus, siekiant gerinti pažangiosios patirties mainus, vertinimo metodikas, rezultatų vertinimo analizę, taip pat vykdyti bendrus veiksmus ir tyrimus, skirtus bendram veiksmingumui ES lygmeniu padidinti,*
- *atitinkamam indėliui padengiant judumo fondų, programų ar projektų veiklos išlaidas, nes teikiant ES paramą atsiras galimybė panaudoti ar gauti naujų lėšų, kurios turės būti naudojamos tik tam tikram judumui pasiekti ir (arba) naujai tikslinei grupei, geografinėi teritorijai, tam tikram poreikiui ar kitiems panašioms tikslams (siekiant pridėtinės vertės) ir (arba) naujoms judumo programoms, formoms ar struktūrizuotai patirčiai finansuoti.*

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) su pakeitimais, padarytais 2006 m. gruodžio 13 d. Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1995/2006 (OL L 390, 2006 12 30, p. 1), 49 straipsnio 6 dalyje.

Susiję dokumentai:

Pagrindimas:

Kultūros programoje šiuo metu nėra numatyta specialios iniciatyvos dėl menininkų judumo. Šio bandomojo projekto tikslas – pradėti tokią judumo iniciatyvą, kuri turėtų būti įtraukta į Kultūros programą atliekant vidurinio laikotarpio peržiūrą.

=====

Pakeitimo projektas 5836

==== CULT/5836 ====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 04 48

<< Pateikė Manolis Mavrommatis, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

Papildyti: 15 04 48 —

Pataisyti klasifikaciją: NCE

Pataisyti pobūdį: DA

15 04 48	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai							2 500 000	2 500 000	2 500 000	2 500 000
Rezervo lėšos										

Antraštė:

Regioniniuose muziejuose eksponuojamų istorinių radinių išsaugojimas ir informacijos apie juos sklaida

Pastabos:

Irašyti šį tekstą:

Šia priemone siekiama dviejų tikslų, t. y. :

Irašyti šį tekstą:

1) regioniniuose muziejuose eksponuojamų istorinių radinių išsaugojimas, apsauga ir informacijos apie juos sklaida kuriant elektroninius archyvus;

Irašyti šį tekstą:

2) platesnio masto informacijos apie Europos Sąjungos tautų vertybes, kultūrą ir istoriją sklaida keičiantis skaitmeniniais duomenimis.

Teisinis pagrindas:

Irašyti šį tekstą:

Bandomasis projektas, kaip apibrėžta 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento (OL L 248, 2002 9 16, p. 1) su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1995/2006 (OL L 390, 2006 12 30, p. 1), 49 straipsnio 2 dalyje.

Susiję dokumentai:**Pagrindimas:**

Neretai pasitaiko, kad gausūs istoriniai ir kultūriniai regioninių muziejų archyvai prarandami dėl aplaidumo arba nesugebėjimo juos išsaugoti. Daugelis itin svarbių istorinių radinių yra ne tik nacionalinio, bet ir Europos paveldo dalis. Elektroninė šių muziejų radinių ir eksponatų inventorizacija sudarytų geresnes galimybes juos išsaugoti ir skleisti žinias apie atitinkamą kultūrą. Be to, ypač šiais laikais, kai naujosios technologijos papildo tradicinius mokymo metodus, tai iš esmės pagerintų žinių apie Europos kultūrinį paveldą sklaidą švietimo sumetimais už atskirų valstybių ribų. Atsižvelgiant į poreikius, lėšos gali būti skiriamas vienam arba keliems muziejų.

Pakeitimo projektas 5861

=== CULT/5861 ===

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 05 55

<< Pateikė Helga Trüpel, Žaliųjų frakcija/Europos laisvasis aljansas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 05 55. straipsnis Veiklus jaunimas

Pataisyti skaičius taip:

15 05 55	Biudžetas 2007	PBP 2008	BP 2008	PAKEITIMAS	BP+PAKEITIMAS
----------	----------------	----------	---------	------------	---------------

	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	114 768 000	60 100 000	119 483 000	100 000 000	119 483 000	90 000 000	1 500 000	11 500 000	120 983 000	101 500 000

Pagrindimas:

Siūloma tam tikroms Jaunimo programos dalims, 1.1, 1.3 ir 4.1 veiksmams skirtas lėšas panaudoti pirmuoju programos įgyvendinimo etapu siekiant suaktyvinti diskusijas dėl Reformų sutarties ir jos ratifikavimo valstybėse narėse.

Pakeitimo projektas 5837

== CULT/5837 ==

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 05 55

<< Pateikė Christa Prets, Lissy Gröner, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 05 55. straipsnis Veiklus jaunimas

Pataisyti skaičius taip:

15 05 55	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	114 768 000	60 100 000	119 483 000	100 000 000	119 483 000	90 000 000	0	10 000 000	119 483 000	100 000 000

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

Pakeitimo projektas 5865

== CULT/5865 ==

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 06 06

<< Pateikė Manolis Mavrommatis, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 06 06. straipsnis Specialūs kasmetiniai renginiai

Pataisyti pastabas ir skaičiai taip:

15 06 06	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	1 500 000	4 207 441	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000

Antraštė:

Specialūs kasmetiniai renginiai

Pastabos:

Po pastraipos

Šie asignavimai skirti specialių kasmetinių renginių užbaigimo galimoms išlaidoms padengti.

Įrašyti šį tekstą:

Tinkamai atsižvelgiant į Finansinį reglamentą, ypač į jo 109 ir 110 straipsnius, 1 500 000 EUR siūloma skirti „Vieningos Europos maratonui“, vykšančiam ten, kur Antikos laikais, Atėnų gyventojams švenčiant pergalę prieš persus, prasidėjo pirmasis maratonas. Šis maratonas įvyks 2008 m. vasarą, kaip dalis tris dienas trukusių kultūrinių renginių. „Vieningos Europos maratono“ trasa prasidės Maratono gyvenvietėje, netoli mūšyje žuvusių karių kapų, ir baigsis Panatinaiko stadione Atėnuose. Maratone dalyvaus jauni žmonės iš 27 Europos Sąjungos valstybių narių, tarp jų ir keletas geriausių ilgų nuotolių bėgikų.

Teisinis pagrindas:

Susiję dokumentai:

Pagrindimas:

Pirmą kartą organizuojamas renginys, kuriuo akcentuojamas Bendrijos dėmesys sportui. Jauniems vyrams ir moterims iš 27 ES valstybių narių suteikiama galimybė susitikti ir keistis idėjomis. Šis renginys, vykstantis ten, kur Antikos laikais prasidėjo vyko pirmasis maratonas, simbolizuoja nuolatinės varžybas su laiku, sutvirtina jaunosios Europos piliečių kartos draugystę bei stiprina kovą už demokratiją ir Europos Sąjungos vertybes. „Vieningos Europos maratonas“ taip pat simbolizuoja jaunų žmonių pastangas siekti harmoningo ir takaus sambūvio šių dienų Europoje, išlaikant visų ES valstybių narių kultūrinę vertybę.

=====

Pakeitimo projektas 5838

==== CULT/5838 ====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 06 06

<< Pateikė Marielle De Sarnez >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 06 06. straipsnis Specialūs kasmetiniai renginiai

Pataisyti pastabas ir skaičiai taip:

15 06 06	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	1 500 000	4 207 441	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	4 207 441	1 500 000	4 207 441

Antraštė:

Specialūs kasmetiniai renginiai

Pastabos:

Po pastraipos

Šie asignavimai skirti specialių kasmetinių renginių užbaigimo galimoms išlaidoms padengti.

Irašyti šį tekstą:

2008-aisiais Europos kultūrų dialogo metais ir dalyvaudama pasaulinėje parodoje Expo Zaragoza 2008 Europos Sąjunga turės unikalią galimybę skatinti Europos kultūrų įvairovę, ypač atsižvelgiant į Europos jaunimo forumo, kuriame dalyvauja daugiau kaip 2 000 jaunų žmonių iš Ispanijos, Portugalijos, Vokietijos, Prancūzijos ir keleto Viduržemio jūros šalių, įgyvendinamus projektus bei į kultūrinius projektus, vykdomus dalyvaujant Europos Sąjungai pirmininkausiančioms šalims.

Teisinis pagrindas:

Susiję dokumentai:

Pagrindimas:

Biudžeto eilutė, skirta specialiems kasmetiniams renginiams, suteikia Europos Sąjungai galimybę dalyvauti dideliuose tarptautiniuose renginiuose ir taip skatinti savo kultūrinę įvairovę. Svarbu užtikrinti viešųjų ryšių priemonių, skirtų ryšiams su jaunais žmonėmis ir Europos piliečiais palaikyti, finansavimą.

=====

Pakeitimo projektas 5866

==== CULT/5866 ====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 06 06

<< Pateikė Elisabeth Morin, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 06 06. straipsnis Specialūs kasmetiniai renginiai

Pataisyti pastabas ir skaičiai taip:

15 06 06	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	1 500 000	4 207 441	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000

Antraštė:

Specialūs kasmetiniai renginiai

Pastabos:

Po pastraipos

Šie asignavimai skirti specialių kasmetinių renginių užbaigimo galimoms išlaidoms padengti.

Irašyti šį tekstą:

Eksperimentinis pasiūlymas dėl kultūros renginių, Europos kultūros sezonas, turėtų būti finansuojamas iš specialios išlaidų kategorijos, skirtos specialiems kasmetiniams renginiams (1 500 000 eurų). Prancūzija, Čekijos Respublika ir Švedija pasiūlė, kad toks kultūrinis sezonas būtų organizuojamas kiekvienos šalies teritorijoje siekiant pademonstruoti kitų 26 valstybių narių kultūrinę įvairovę. Piliečiai bus išsamiau supažindinami su įvairia kultūra ir taip bus puoselėjamas Europos kultūrinis identitetas.

Irašyti šį tekstą:

Europos kultūros sezono Prancūzijoje 2008 m. (o vėliau – Čekijos Respublikoje ir Švedijoje 2009 m.) tikslas – pademonstruoti kūrybos Europos Sąjungoje turtingumą ir įvairovę įvairiose meno srityse, pvz., nuo dailės iki kino, nuo šiuolaikinės muzikos iki architektūros, nuo literatūros iki dizaino, nuo teatro iki cirko ir gatvės menų. Plačiam visuomenei ir jaunimui Europos kultūros sezonas atskleis Europos tautų bendro kultūrinio paveldo svarbą. Be to, jis padės menininkams ir jų darbams keliauti po Europos Sąjungą ir užmegzti ilgalaikius ryšius su kitais menininkais ir kultūros institucijomis visoje Europoje. Ypatingas dėmesys bus skiriamas menininkams iš naujųjų valstybių narių ir pradedantiems menininkams.

Teisinis pagrindas:

Susiję dokumentai:

Pagrindimas:

Kiekvieno kultūros sezono organizavimas daug priklausys nuo priimančiosios šalies kultūros institucijų, vietos valdžios institucijų, švietimo bendruomenės ir žiniasklaidos dalyvavimo. Bus organizuojami bendri renginiai, skirti pažymėti sąsajas tarp trijų kultūros sezonų ir padidinti jų komunikacinį poveikį.

Pakeitimo projektas 5842

==== CULT/5842====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 06 06

<< Pateikė Małgorzata Handzlik >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 06 06. straipsnis Specialūs kasmetiniai renginiai

Pataisyti pastabas ir skaičiai taip:

15 06 06	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	1 500 000	4 207 441	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	880 000	880 000	880 000	880 000

Antraštė:

Specialūs kasmetiniai renginiai

Pastabos:

Po pastraipos

Šie asignavimai skirti specialių kasmetinių renginių užbaigimo galimoms išlaidoms padengti.

Irašyti šį tekstą:

880 000 EUR suma skiriama septynias dienas trukusiančių 2009 m. Europos jaunimo 9-ųjų žiemos olimpiadų žaidynių „Silesia – Beskidy 2009” organizavimui Lenkijoje. Šiose olimpinėse žaidynėse dalyvaus 1 400 Europos sportininkų nuo 15 iki 18 metų amžiaus iš 44 Europos šalių. Šis asignavimas taip pat skiriamas daliai olimpiadų žaidynių organizacinio komiteto išlaidų padengti.

Irašyti šį tekstą:

Europinis šio renginio mastas akivaizdus. Kadangi renginyje dalyvaus daugybė jaunų žmonių iš visų kontinento šalių, šios olimpinės žaidynės bus itin naudingos siekiant skatinti kultūrinį jaunų žmonių bendradarbiavimą, ypač akcentuojant mokomąją sąžiningų rungtynių vertę ir sportinės jaunimo dvasios ugdymą. Minėtasis renginys taip pat suteikia gerą progą propaguoti sveiką gyvenimo būdą ir skatinti jaunus žmones savo noru dalyvauti sportinėje veikloje.

Irašyti šį tekstą:

Taip pat svarbu, kad olimpinės žaidynės prisidės prie tolesnio Europos bendrijos vystymosi, didesnę dėmesį skiriant kultūrinėms ir sportinėms vertybėms.

Teisinis pagrindas:

Susiję dokumentai:

Pagrindimas:

Skiriant ES lėšas tokiems renginiams, kaip 9-osios olimpinės Europos jaunimo žiemos žaidynės, paremti tiesioginiai įgyvendinama daugelį Bendrijos prioritetų, pvz., švietimas, lygios galimybės, jaunų žmonių aktyvumo didinimas, įvairiapusiai ryšiai, visuomenės sveikata ir regioninė politika. Įvairių šioms sritims

priklausančių užduočių įgyvendinimas akivaizdžiai įrodo, kad ES parama olimpinėms žaidynėms ES skiriama pagrįstai. Taip pat reikėtų pabrėžti, kad šis renginys suteikia puikią galimybę daugiau kaip 1 400 jaunų žmonių iš 44 Europos šalių dalyvauti sportinėse varžybose. Toks jaunų žmonių iš visos Europos susitikimas neįkainojamas siekiant Europos idealų ir šiam tikslui pasitelkiant sportą.

Apskritys, kuriose organizuojamos olimpinės žaidynės, yra svarbus turizmo regionas Silezijos vaivadijoje, kur gyvena apie 5 mln. gyventojų. Būtina sąlyga siekiant užtikrinti veiksmingą turizmo paslaugų teikimą šiame regione yra skubi sporto infrastruktūros plėtra. Norint, kad olimpinės žaidynės įvyktų sėkmingai, būtina skirti investicijų:

- 1) Cešyno čiuožyklos atnaujinti;
- 2) čiuožyklos Tychose atnaujinti;
- 3) čiuožyklos Belsko-Bialoje pastatyti;
- 4) šuolių su slidėmis tramplinui Ščyrke įrengti;
- 5) slidinėjimo trasai Ščyrke įrengti;
- 6) ilgų nuotolių bėgimo ir biatlono trasoms Vysloje įrengti.

Bendros planuojamų investicijų išlaidos siekia 27,5 mln. EUR. Silezijos Beskidų olimpinė žaidynių organizaciniam komitetui jau suteikta finansinė vyriausybės garantija dėl išlaidų, susijusių su olimpinėmis žaidynėmis. Tai reiškia, kad 880 000 EUR parama, skiriama iš ES biudžeto, sudarys nedidelę bendrą renginio organizavimo išlaidų dalį, t. y. 3 proc. bendrų išlaidų ir 48 proc. neinvesticinių išlaidų.

Pakeitimo projektas 5841

== CULT/5841 ==

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 06 06

<< Pateikė Grażyna Staniszevska, Kultūros ir švietimo komitetas, Jan Olbrycht, Regioninės plėtros komitetas
>>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 06 06. straipsnis Specialūs kasmetiniai renginiai

Pataisyti pastabas ir skaičiai taip:

15 06 06	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	1 500 000	4 207 441	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	880 000	880 000	880 000	880 000

Antraštė:

Specialūs kasmetiniai renginiai

Pastabos:

Po pastraipos

Šie asignavimai skirti specialių kasmetinių renginių užbaigimo galimoms išlaidoms padengti.

Irašyti šį tekstą:

880 000 EUR suma skiriama septynias dienas trukusiančių 2009 m. Europos jaunimo 9-ųjų žiemos olimpinė žaidynių „Silesia – Beskidy 2009” organizavimui Lenkijoje. Šiose olimpinėse žaidynėse dalyvaus 1 400 Europos sportininkų nuo 15 iki 18 metų amžiaus iš 44 Europos šalių. Šis asignavimas taip pat skiriamas daliai olimpinė žaidynių organizacinio komiteto išlaidų padengti.

Irašyti šį tekstą:

Europinis šio renginio mastas akivaizdus. Kadangi renginyje dalyvaus daugybė jaunų žmonių iš visų kontinento šalių, šios olimpinės žaidynės bus itin naudingos siekiant skatinti kultūrinį jaunų žmonių bendradarbiavimą, ypač akcentuojant mokomąją sąžiningų rungtynių vertę ir sportinės jaunimo dvasios ugdymą. Minėtasis renginys taip pat suteikia gerą progą propaguoti sveiką gyvenimo būdą ir skatinti jaunus žmones savo noru dalyvauti sportinėje veikloje.

Irašyti šį tekstą:

Taip pat svarbu, kad olimpinės žaidynės prisidės prie tolesnio Europos bendrijos vystymosi, didesnę dėmesį skiriant kultūrinėms ir sportinėms vertybėms.

Teisinis pagrindas:

Susiję dokumentai:

Pagrindimas:

Skiriant ES lėšas tokiems renginiams, kaip 9-osios olimpinės Europos jaunimo žiemos žaidynės, paremti tiesioginiai įgyvendinama daugelį Bendrijos prioritetų, pvz., švietimas, lygios galimybės, jaunų žmonių aktyvumo didinimas, įvairiapusiai ryšiai, visuomenės sveikata ir regioninė politika. Įvairių šioms sritims priklausančių užduočių įgyvendinimas akivaizdžiai įrodo, kad ES parama olimpinėms žaidynėms ES skiriama pagrįstai. Taip pat reikėtų pabrėžti, kad šis renginys suteikia puikią galimybę daugiau kaip 1 400 jaunų žmonių iš 44 Europos šalių dalyvauti sportinėse varžybose. Toks jaunų žmonių iš visos Europos susitikimas neįkainojamas siekiant Europos idealų ir šiam tikslui pasitelkiant sportą.

Apskritys, kuriose organizuojamos olimpinės žaidynės, — tai svarbus turizmo centras Silezijos vaivadijoje, kurioje gyvena apie 5 mln. gyventojų. Būtina sąlyga siekiant užtikrinti veiksmingą turizmo paslaugų teikimą šiame regione yra skubi sporto infrastruktūros plėtra. Norint, kad olimpinės žaidynės įvyktų sėkmingai, būtina skirti investicijų:

- 1) Cešyno čiuožyklos atnaujinti;
- 2) čiuožyklos Tychose atnaujinti;
- 3) čiuožyklos Belsko-Bialoje pastatyti;
- 4) šuolių su slidėmis tramplinui Ščyrke pastatyti;
- 5) slidinėjimo trasai Ščyrke įrengti;
- 6) ilgų nuotolių bėgimo ir biatlono trasoms ilgų nuotolių bėgimo ir biatlono trasos įrengimas Vysloje Vysloje įrengti.

Bendros planuojamų investicijų išlaidos siekia 27,5 mln. EUR. Silezijos Beskidų olimpių žaidynių organizaciniam komitetui jau suteikta finansinė vyriausybės garantija dėl išlaidų, susijusių su olimpinėmis žaidynėmis. Tai reiškia, kad 880 000 EUR parama, skiriama iš ES biudžeto, sudarys nedidelę bendrą renginio organizavimo išlaidų dalį, t. y. 3 proc. bendrų išlaidų ir 48 proc. neinvesticinių išlaidų.

Pakeitimo projektas 5872

==== CULT/5872====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 06 07

<< Pateikė Helga Trüpel, Žaliųjų frakcija/Europos laisvasis aljansas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 06 07. straipsnis Bandomasis projektas. Europos politiniai fondai

Pataisyti pastabas ir skaičiai taip:

15 06 07	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	1 000 000	1 000 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000

Antraštė:

Bandomasis projektas. Europos politiniai fondai

Pastabos:

Pataisyti tekstą taip:

This appropriation covers the cost of European activities and projects carried out by European political foundations. Šis asignavimas skirtas Europos politinių fondų bandomojo projekto užbaigimo galimoms išlaidoms padengti.

Irašyti šį tekstą:

Šį asignavimą Europos politiniai fondai gali naudoti finansuoti taip pat ir šiai veiklai:

- *stebėti, analizuoti ir įnešti savo indėlį į diskusijas Europos viešosios politikos klausimais ir į diskusijas apie Europos integracijos procesą,*
- *skatinti ir bendrai finansiškai remti minėtųjų suinteresuotų šalių Europos seminarus, konferencijas ir tyrimus šiais klausimais,*
- *suteikti politiniams fondams ir akademinėi visuomenei tam tikrą bendro darbo Europos lygmeniu pagrindą.*

Teisinis pagrindas:**Susiję dokumentai:****Pagrindimas:**

Kol laukiama, kada bus priimtas pataisytas politinių partijų finansavimo teisinis pagrindas, kuris turėtų apimti ir politinių fondų finansavimą, siūloma tęsti 2007 m. pradėtą bandomąjį projektą skiriant 3 mln. eurų sumą. Pasiūlyme dėl teisinio pagrindo numatytas finansavimas iš EP biudžeto (5 išlaidų kategorija, administracinės išlaidos), todėl šio bandomojo projekto finansavimas taip pat turėtų būti įrašytas į 5 išlaidų kategoriją.

Pakeitimo projektas 5855

==== CULT/5855====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 06 66

<< Pateikė Helga Trüpel, Žaliųjų frakcija/Europos laisvasis aljansas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 06 66. straipsnis Europa piliečiams**Pataisyti skaičius taip:**

15 06 66	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	21 339 000	14 000 000	26 424 000	23 339 000	26 424 000	23 339 000	1 500 000	1 500 000	27 924 000	24 839 000

Pagrindimas:

Siūloma tam tikroms programos „Europa piliečiams“ dalims (1 ir 2 veiksmams) skirtas lėšas panaudoti pirmuoju programos įgyvendinimo etapu siekiant suaktyvinti diskusijas dėl Reformų sutarties ir jos ratifikavimo valstybėse narėse.

Pakeitimo projektas 5854

==== CULT/5854====

Atitinkama biudžeto eilutė : 16 02 02

<< Pateikė Helga Trüpel, Žaliųjų frakcija/Europos laisvasis aljansas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

16 02 02. straipsnis Žiniasklaidos veiksmai

Pataisyti skaičius taip:

16 02 02	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	18 750 000	19 000 000	20 700 000	17 000 000	18 800 000	15 100 000	3 400 000	3 400 000	22 200 000	18 500 000

Pagrindimas:

Komisija mano, kad atsižvelgiant į naujas politines aplinkybes, susidariusias po paskutinio Europos Vadovų Tarybos susitikimo, itin svarbi informacijos sklaida panaudojant garso ir vaizdo žiniasklaidos priemones. Atsižvelgdama į tai, Komisija prašo papildomai skirti 3 mln. EUR garso ir vaizdo priemonėms tobulinti ir pasirašyti daugiametes sutartis su televizijos arba radijo tinklais, siekiant užtikrinti platesnio masto informacijos ES klausimais sklaidą. Atsižvelgiant į nedidelę 3B išlaidų kategorijos maržą ir į kitus Europos Parlamento prioritetus, nėra galimybės skirti visos Komisijos prašomos sumos. Siūloma šioje biudžeto eilutėje numatytas lėšas padidinti 1,5 mln.

Pakeitimo projektas 5845

==== CULT/5845====

Atitinkama biudžeto eilutė : 16 02 02

<< Pateikė Christa Prets, Lissy Gröner, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

16 02 02. straipsnis Žiniasklaidos veiksmai

Pataisyti skaičius taip:

16 02 02	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	18 750 000	19 000 000	20 700 000	17 000 000	18 800 000	15 100 000	1 900 000	1 900 000	20 700 000	17 000 000

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

Pakeitimo projektas 5852

==== CULT/5852====

Atitinkama biudžeto eilutė : 16 02 03

<< Pateikė Helga Trüpel, Žaliųjų frakcija/Europos laisvasis aljansas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

16 02 03. straipsnis Informacija žiniasklaidai

Pataisyti skaičius taip:

16 02 03	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	3 370 000	3 235 500	3 970 000	3 500 000	3 470 000	3 000 000	1 000 000	1 000 000	4 470 000	4 000 000

Pagrindimas:

Komisija prašo papildomai skirti 1 mln. EUR seminarams su žurnalistais finansuoti, kadangi šie seminarai susilaukė didelės sėkmės ir jų poreikis labai didelis. Atsižvelgiant į nedidelę 3B išlaidų kategorijos maržą ir į kitus Europos Parlamento prioritetus, siūloma šioje biudžeto eilutėje numatytas lėšas padidinti 0,5 mln. EUR.

Pakeitimo projektas 5846

==== CULT/5846====

Atitinkama biudžeto eilutė : 16 02 03

<< Pateikė Christa Prets, Lissy Gröner, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

16 02 03. straipsnis Informacija žiniasklaidai

Pataisyti skaičius taip:

16 02 03	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	3 370 000	3 235 500	3 970 000	3 500 000	3 470 000	3 000 000	500 000	500 000	3 970 000	3 500 000

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

Pakeitimo projektas 5849

==== CULT/5849====

Atitinkama biudžeto eilutė : 16 03 02

<< Pateikė Inés Ayala Sender, Maria Badiá i Cutchet, Bárbara Dührkop Dührkop >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

16 03 02. straipsnis Vietos veiksmai

Pataisyti pastabas ir skaičiai taip:

16 03 02	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	8 393 000	7 000 000	10 400 000	9 700 000	10 400 000	9 700 000	1 500 000	1 500 000	11 900 000	11 200 000

Antraštė:

Vietos veiksmai

Pastabos:

Po pastraipos

Asignuotų įplaukų suma pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies e–j punktus yra 5 000 EUR.

Irašyti šį tekstą:

Šis asignavimas skirtas Europos Sąjungos dalyvavimo parodoje Expo Zaragoza 2008 „Vanduo ir tvarioji plėtra“, kuri įvyks 2008 m. birželio 14 d. – rugsėjo 14 d. Zaragozoje (Ispanija), ir ypač Europos Sąjungos stendo paruošimo išlaidoms padengti, kaip susitarta 2007 m. gegužės 22 d. įvykusio Tarpinstitucinės komunikacijos darbo grupės susitikimo metu.

Teisinis pagrindas:

Susiję dokumentai:

Pagrindimas:

Expo Zaragoza 2008 bus pagrindinis tarptautinis renginys, kuriame dalyvaus įmonės, tarptautinės organizacijos ir NVO iš daugiau nei 100 šalių ir kurio metu bus aptariamas visai žmonijai itin svarbus klausimas ir pagrindinė XXI amžiaus problema – vanduo ir tvarioji plėtra. Šios sritys buvo paskelbtos prioritetiniais ES klausimais, todėl labai svarbu, kad ES dalyvautų šioje parodoje ir jos metu organizuojamoje veikloje, užmegztų kontaktus su piliečiais ir organizacijomis iš viso pasaulio.

Europos Sąjungos ir jos institucijų, ypač Europos Parlamento, dalyvavimas parodoje Expo Zaragoza 2008 turi būti toks, kad būtų aiškiai pristatyta Europos Sąjungos politika ir akcentuojamas Europos Parlamento skiriamas didelis dėmesys tvariajai plėtrai ir vandens klausimui pasaulyje.

Europos Sąjungos sunkumai užtikrinant bendravimą su Europos piliečiais, dėl ko ji dažnai kritikuojama, gali būti kažkiek išspręsti, jei bus atitinkamai dalyvaujama šiame renginyje.

Bet kuriuo atveju Komisijos skirti asignavimai preliminariniame projekte yra nepakankami, kad būtų pasiekti šie tikslai.

Pakeitimo projektas 5853

==== CULT/5853====

Atitinkama biudžeto eilutė : 16 03 04

<< Pateikė Helga Trüpel, Žaliųjų frakcija/Europos laisvasis aljansas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

16 03 04. straipsnis Specialūs veiksmai prioritetiniais klausimais, įskaitant PRINCE

Pataisyti skaičius taip:

16 03 04	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojima i	Mokėjimai	Įsipareigojima i	Mokėjimai	Įsipareigojima i	Mokėjimai	Įsipareigojima i	Mokėjimai	Įsipareigojima i	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	7 868 000	7 500 000	12 830 000	8 500 000	10 230 000	5 900 000	6 600 000	6 600 000	16 830 000	12 500 000

Pagrindimas:

2008 m. PBP buvo numatytos lėšos, skirtos informacijos prioritetiniais klausimais, dėl kurių susitarta per paskutinį Tarpinstitucinės informacinės grupės (TIG) susitikimą (t. y. energetikos klausimai ir klimato kaita, institucinis susitarimas ir kultūrų dialogo metai), sklaidą. Komisija prašo papildomai skirti 4 mln. EUR kampanijai dėl naujos Sutarties (+ 2 mln.) ir papildomoms valdymo partnerystėms su valstybėmis narėmis (+ 2 mln.) finansuoti.

=====

Pakeitimo projektas 5850

==== CULT/5850====

Atitinkama biudžeto eilutė : 16 03 04

<< Pateikė Christa Prets, Lissy Gröner, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

16 03 04. straipsnis Specialūs veiksmai prioritetiniais klausimais, įskaitant PRINCE

Pataisyti skaičius taip:

16 03 04	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	7 868 000	7 500 000	12 830 000	8 500 000	10 230 000	5 900 000	2 600 000	2 600 000	12 830 000	8 500 000

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

=====

Pakeitimo projektas 5851

==== CULT/5851====

Atitinkama biudžeto eilutė : 16 03 04

<< Pateikė Marielle De Sarnez >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

16 03 04. straipsnis Specialūs veiksmai prioritetiniais klausimais, įskaitant PRINCE

Pataisyti skaičius taip:

16 03 04	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	7 868 000	7 500 000	12 830 000	8 500 000	10 230 000	5 900 000	2 600 000	2 600 000	12 830 000	8 500 000

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

Prince programa – viena iš informacinių programų, geriausiai pritaikyta informuoti Europos piliečius apie ES veiklos kryptis ir apie diskusijas dėl Konstitucijos. Šiai programai vykdyti skirtas biudžeto sumažinimas prieštarauja siekiui užtikrinti didesnę skaidrumą ir aktyvesnį dialogą bei bendravimą su piliečiais, ypač likus metams iki Europos Parlamento rinkimų.

=====

Pakeitimo projektas 5873

==== CULT/5873====

Atitinkama biudžeto eilutė : 16 03 05

<< Pateikė Helga Trüpel, Žaliųjų frakcija/Europos laisvasis aljansas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

16 03 05. straipsnis EuroGlobe projektas

Pataisyti pastabas ir skaičiai taip:

16 03 05	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	1 500 000	1 500 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000

Antraštė:

EuroGlobe projektas

Pastabos:

Pataisyti tekstą taip:

Šis asignavimas skirtas *mobilaus Globe teatro, kurio veikla siekiama puoselėti viešąją Europos diskusijų, kultūros ir mokymosi erdvę, bandomajam projektui, pradėtam iki 2007 m., toliau gruodžio 31 d. priimtų įsipareigojimų įgyvendinimui* finansuoti.

Teisinis pagrindas:

Susiję dokumentai:

Pagrindimas:

Nepaisant to, kad lėšos bus skirtos 2007 m. pabaigoje, reikia numatyti įsipareigojimus 2008 m., kad būtų galima tęsti šią veiklą.

Pakeitimo projektas 5874

==== CULT/5874====

Atitinkama biudžeto eilutė : 16 03 06

<< Pateikė Helga Trūpel, Žaliųjų frakcija/Europos laisvasis aljansas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

16 03 06. straipsnis Bandomasis bandomųjų informacijos tinklų (angl. PINs) projektas

Pataisyti pastabas ir skaičiai taip:

16 03 06	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	5 000 000	3 000 000	p.m.	2 000 000	p.m.	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	4 000 000

Antraštė:

Bandomasis bandomųjų informacijos tinklų (angl. PINs) projektas

Pastabos:

Pataisyti tekstą taip:

Šio bandomojo projekto tikslas – sukurti Europos parlamentarų (įskaitant nacionalinius ir regioninius parlamentarus), žurnalistų ir kitų nuomonės formuotojų bendrija, kad būtų galima keistis informacija ir žiniomis apie Europos Sąjungą. Bandomuoju projektu siekiama skatinti kuo daugiau naudotis internetu ir internetinėmis priemonėmis, kad sistemingai formuotųsi ir plėstųsi vadinamieji idėjų tinklai. Rengiant projektą bus remiamasi mintimis, išdėstytomis Komisijos Baltojoje knygoje dėl Europos komunikacijos politikos (COM(2006)35 galutinis), tačiau didžiausias dėmesys bus skiriamas pagalbai kuriant susistemintus idėjų (informacijos) tinklus, o ne įprastas struktūras, pvz., informacijos centrus valstybių narių Europos

~~Komisijos pastatuose. Šis asignavimas skirtas iki 2007 m. gruodžio 31 d. priimtų įsipareigojimų įgyvendinimui finansuoti.~~

Teisinis pagrindas:

Susiję dokumentai:

Pagrindimas:

Reikia numatyti lėšų šiai veiklai tęsti 2008 m.

=====

Pakeitimo projektas 5803

==== CULT/5803====

Atitinkama biudžeto eilutė : 09 01 03

<< Pateikė Christa Prets, Lissy Gröner, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

09 01 03. straipsnis Įrangos, baldų ir paslaugų išlaidos informacinės visuomenės ir žiniasklaidos politikos srityje

Pataisyti skaičius taip:

09 01 03	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	2 416 861	2 416 861	2 760 534	2 760 534	2 714 939	2 714 939	45 595	45 595	2 760 534	2 760 534

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

=====

Pakeitimo projektas 5816

==== CULT/5816====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 01 01

<< Pateikė Helga Trüpel, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 01 01. straipsnis Išlaidos švietimo ir kultūros politikos srities dirbančiam personalui

Pataisyti skaičius taip:

15 01 01	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai	Įsipareigojimai i	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	45 740 740	45 740 740	47 730 346	47 730 346	46 264 806	46 264 806	1 465 540	1 465 540	47 730 346	47 730 346

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

=====

Pakeitimo projektas 5817

==== CULT/5817====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 01 01

<< Pateikė Christa Prets, Lissy Gröner, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 01 01. straipsnis Išlaidos švietimo ir kultūros politikos srities dirbančiam personalui

Pataisyti skaičius taip:

15 01 01	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	45 740 740	45 740 740	47 730 346	47 730 346	46 264 806	46 264 806	1 465 540	1 465 540	47 730 346	47 730 346

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

Pakeitimo projektas 5818

==== CULT/5818====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 01 02 11

<< Pateikė Helga Trüpel, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 01 02 11. punktas Kitos valdymo išlaidos

Pataisyti skaičius taip:

15 01 02 11	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai	5 316 050	5 316 050	5 361 423	5 361 423	5 345 749	5 345 749	15 674	15 674	5 361 423	5 361 423
Rezervo lėšos	117 078	117 078								

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

Pakeitimo projektas 5821

==== CULT/5821====

Atitinkama biudžeto eilutė : 15 01 03

<< Pateikė Helga Trüpel, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

15 01 03. straipsnis Išlaidos įrangai, baldams ir paslaugoms švietimo ir kultūros politikos srityje

Pataisyti skaičius taip:

15 01 03	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	3 436 577	3 436 577	3 549 259	3 549 259	3 490 637	3 490 637	58 622	58 622	3 549 259	3 549 259

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

Pakeitimo projektas 5844

==== CULT/5844====

Atitinkama biudžeto eilutė : 16 01 01 01

<< Pateikė Christa Prets, Lissy Gröner, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

16 01 01 01. punktas Išlaidos komunikacijos politikos srities centrinio biuro personalui

Pataisyti skaičius taip:

16 01 01 01	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	48 208 448	48 208 448	47 370 795	47 370 795	45 916 295	45 916 295	1 454 500	1 454 500	47 370 795	47 370 795

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

Pakeitimo projektas 5843

==== CULT/5843====

Atitinkama biudžeto eilutė : 16 01 01 01

<< Pateikė Helga Trüpel, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

16 01 01 01. punktas Išlaidos komunikacijos politikos srities centrinio biuro personalui

Pataisyti skaičius taip:

16 01 01 01	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	48 208 448	48 208 448	47 370 795	47 370 795	45 916 295	45 916 295	1 454 500	1 454 500	47 370 795	47 370 795

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

Pakeitimo projektas 5847

==== CULT/5847====

Atitinkama biudžeto eilutė : 16 01 02 11

<< Pateikė Helga Trüpel, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

16 01 02 11. punktas Kitos Komunikacijos generalinio direktorato centrinio biuro valdymo išlaidos

Pataisyti skaičius taip:

16 01 02 11	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai Rezervo lėšos	5 247 788	5 247 788	3 487 253	3 487 253	3 446 501	3 446 501	40 752	40 752	3 487 253	3 487 253

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

=====

Pakeitimo projektas 5848

==== CULT/5848====

Atitinkama biudžeto eilutė : 16 01 03 01

<< Pateikė Helga Trüpel, Kultūros ir švietimo komitetas >>

4 Tomas (3 skirsnis) — Komisija

16 01 03 01. punktas Išlaidos Komunikacijos generalinio direktorato centrinio biuro įrangai, baldams ir paslaugoms

Pataisyti skaičius taip:

16 01 03 01	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai	3 621 980	3 621 980	3 522 522	3 522 522	3 464 342	3 464 342	58 180	58 180	3 522 522	3 522 522
Rezervo lėšos										

Pagrindimas:

Vėl įrašyti PBP numatytas sumas.

=====

Pakeitimo projektas 5801

==== CULT/5801====

Atitinkama biudžeto eilutė : 3 2 4 2

<< Pateikė Inés Ayala Sender, Maria Badia i Cutchet, Bárbara Dührkop Dührkop >>

I DALIS. PARLAMENTAS

3 2 4 2. punktas Dalyvavimo viešuose renginiuose ir jų leidinių bei informacijos išlaidos

Pataisyti pastabas ir skaičiai taip:

3 2 4 2	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai	Įsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai	12 853 000	12 853 000	15 025 000	15 025 000	15 025 000	15 025 000	1 200 000	1 200 000	16 225 000	16 225 000
Rezervo lėšos			7 300 000	7 300 000	7 300 000	7 300 000	0	0	7 300 000	7 300 000

Antraštė:

Dalyvavimo viešuose renginiuose ir jų leidinių bei informacijos išlaidos

Pastabos:

Po pastraipos

Šis asignavimas skirtas informacinių leidinių, taip pat ir elektroninių, informacinėsįskaitant Teisės aktu stebėsenos tarnybos (angl. OEIL) atnaujinimą, išlaidoms padengti.

Įrašyti šį tekstą:

Šis asignavimas skirtas Europos Parlamento dalyvavimo parodoje Expo Zaragoza 2008 „Vanduo ir tvarioji plėtra“, kuri įvyks 2008 m. birželio 14 d. – rugsėjo 14 d. Zaragozoje (Ispanija), ypač Europos Sąjungos stendo paruošimo, išlaidoms padengti, kaip susitarta 2007 m. gegužės 22 d. įvykusio Tarpinstitucinės komunikacijos darbo grupės susitikimo metu.

Teisinis pagrindas:

Susiję dokumentai:

Pagrindimas:

Expo Zaragoza 2008 bus pagrindinis tarptautinis renginys, kuriame dalyvaus įmonės, tarptautinės organizacijos ir NVO iš daugiau nei 100 šalių ir kurio metu bus aptariamas visai žmonijai itin svarbus klausimas, 20-ojo amžiaus pagrindinė problema – vanduo ir tvarioji plėtra. Šios sritys buvo paskelbtos prioritetiniais ES klausimais, todėl labai svarbu, kad ES dalyvautų šioje parodoje, jos metu organizuojamose priemonėse, užmegztų kontaktus su piliečiais ir organizacijomis iš viso pasaulio.

Europos Sąjungos ir jos institucijų, ypač Europos Parlamento, dalyvavimas parodoje *Expo Zaragoza 2008* turi būti toks, kad būtų aiškiai pristatyta Sąjungos politika ir Europos Parlamento skiriamas didelis dėmesys tvariajai plėtrai ir vandens klausimui pasaulyje.

Sąjungos sunkumai bendraujant su Europos piliečiais, dėl kurių ji dažnai kritikuojama, gali būti kažkiek išspręsti, jei bus atitinkamai dalyvaujama šiame renginyje.

Visais atvejais Komisijos skirti asignavimai preliminarajame projekte yra nepakankami, kad būtų pasiekti šie tikslai.

Pakeitimo projektas 5800

==== CULT/5800====

Atitinkama biudžeto eilutė : 3 2 4 2

<< Pateikė Nikolaos Sifunakis, Kultūros ir švietimo komitetas >>

I DALIS. PARLAMENTAS

3 2 4 2. punktas Dalyvavimo viešuose renginiuose ir jų leidinių bei informacijos išlaidos

Pataisyti pastabas ir skaičiai taip:

3 2 4 2	Biudžetas 2007		PBP 2008		BP 2008		PAKEITIMAS		BP+PAKEITIMAS	
	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai	Išsipareigojimai	Mokėjimai
Asignavimai	12 853 000	12 853 000	15 025 000	15 025 000	15 025 000	15 025 000	1 200 000	1 200 000	16 225 000	16 225 000
Rezervo lėšos			7 300 000	7 300 000	7 300 000	7 300 000	0	0	7 300 000	7 300 000

Antraštė:

Dalyvavimo viešuose renginiuose ir jų leidinių bei informacijos išlaidos

Pastabos:

Po pastraipos

Šis asignavimas skirtas informacinių leidinių, taip pat ir elektroninių, informacinėsįskaitant Teisės aktų stebėsenos tarnybos (angl. OEIL) atnaujinimą, išlaidoms padengti.

Irašyti šį tekstą:

Dalis šiai biudžeto eilutei skirtų lėšų turėtų būti panaudota finansuoti ES dalyvavimui parodoje „EXPO 2008 Saragossa“ tema „Vanduo ir tvarus vystymasis“ pagal tarpinstitucinės informacijos darbo grupės 2007 m. gegužės 22 d. posėdyje priimtą sprendimą siekiant per šį svarbų tarptautinį renginį pristatyti Parlamento pastangas kovoti su klimato kaita.

Teisinis pagrindas:

Susiję dokumentai:

Pagrindimas:

ES dalyvavimas parodoje „EXPO 2008 Saragossa“ tema „Vanduo ir tvarus vystymasis“ turėtų būti politinis Parlamento prioritetas. Dalyvavimas finansuojamas pagal lygius Tarybos, Komisijos ir EP įsipareigojimus, dėl kurių sutarė tarpinstitucinė informacijos darbo grupė per savo 2007 m. gegužės 22 d. posėdį. Tema glaudžiai susijusi su klimato kaita, kuri yra prioritetinga EP. Dalyvavimas EXPO užtikrintų, kad Parlamento dedamas pastangas, įskaitant laikinojo klimato kaitos komiteto veiklą, būtų galima pristatyti per šį svarbų tarptautinį renginį.